

Debrecen Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal
Városfejlesztési Főosztály
VEZETŐJÉTŐL

✉ 4024 Debrecen, Piac u. 20. ☎ Telefon: /52/ 511-436, 511-400
☎ Telefax: /52/ 511-438
🌐 <http://www.debrecen.hu> e-mail: varga@ph.debrecen.hu

Iktatószám: ÜZEM-3092/2014.
Ügyintéző: Koch B.

Tárgy: Közérdekű adat szolgáltatása
Mell.: Közszolgáltatási szerződés

Kocsis Zoltán
részére

e-mail: kmt+request-2705-5cb58207@kimittud.org

Tisztelt Kocsis Úr!

A fentebb írt feladói címről, e-mail-ben kereste meg Debrecen Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalát, egyes szennyvíz szippantás – nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatás – finanszírozásával kapcsolatos kérdésekkel összefüggésben.

Ez úton tájékoztatom, hogy DMJV Önkormányzatának közigazgatási területén a tárgyi közszolgáltatás végeztetése, a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendelet, valamint a közbeszerzési eljárás eredményeként létrejött közszolgáltatási szerződés alapján történik.

A hatályos közszolgáltatási szerződés másolatát ezen levél mellékleteként csatoltan továbbítjuk.

A közszolgáltatás önkormányzati díjkezdvezményének kiegyenlítésére 2014. évre vonatkozóan DMJV Önkormányzat költségvetésében 50 millió Ft összeg van elkülönítve.

Az önkormányzati díjkezdvezmény kiegyenlítésének összegét a közszolgáltatást igénybe vevő, kedvezményre jogosultaktól igazoltan elszállított szennyvízmennyiség határozza meg, ezért ennek havi összege előre nem meghatározható.

A tervezett ütemezés szerint a díjkezdvezmény összegét negyedévente fizeti meg az Önkormányzat a Közszolgáltató részére, de az ennek a kifizetésnek alapját képező, évente megkötendő megállapodás tervezte a mai napig nem került aláírásra mindkét megállapodó fél részéről.

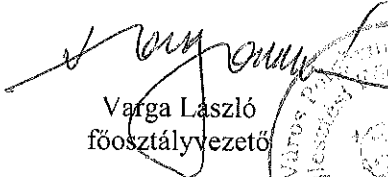
Az Önkormányzatnak a jelenleg hatályos jogszabályokra tekintettel, más a közszolgáltatást érintő fizetési kötelezettsége nincs a Közszolgáltató részére.

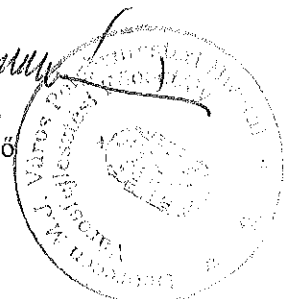
Az Önkormányzatot megillető központi költségvetési összeg terhére az Önkormányzat további támogatást biztosít a közműves csatornahálózatba nem köthető lakossági ingatlanulajdonos természetes személyek fajlagos ráfordításának csökkentésére, figyelemmel a közszolgáltatási szerződés 12.1. és 13. pontjában foglaltakra. Ezt a támogatást a Közszolgáltató által dokumentált közszolgáltatásokhoz kapcsolódóan van módjában biztosítani az Önkormányzatnak, a Közszolgáltatók kötetendő – fentebb említett – megállapodás alapján, negyedéves gyakorisággal.

Kérem tájékoztatásom szíves elfogadását.

Debrecen, 2014. július 21.

Tisztelettel:


Varga László
főosztályvezető



KÖZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

Debrecen Megyei Jogú Város közigazgatási területén keletkező
nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére irányuló
kötelező közzolgáltatás ellátásáról

amely létrejött egyrészről: **Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata** (székhelye: 4024 Debrecen, Piac utca 20., adószáma: 15735588-2-09, képviseli: Kósa Lajos polgármester), mint a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére és ártalmatlanítására irányuló önkormányzati közfeladat ellátását Debrecen Megyei Jogú Város közigazgatási területén biztosítani jogosult és kötelezett szervezet (továbbiakban: Önkormányzat),

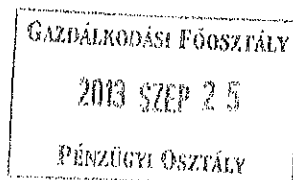
másrészről: a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésre és ártalmatlanításra történő elszállításra vonatkozó önkormányzati közfeladat ellátását ezen szerződéssel átvállaló, és azt kötelező közzolgáltatás keretében teljesítő, **Tranzit-1 Kft. és Turmix Bt. alkotta konzorcium** – vezetője a Tranzit-1 Kft. – (székhelye: 4034 Debrecen, Hétvezér utca 21. F. épület, adószáma: 11155991-2-09, Cg. 09-09-003054, képviseli: Kerti Sándor ügyvezető), mint **közzolgáltató**, (továbbiakban: Közzolgáltató),

a továbbiakban együttes említésük esetén: Felek között alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint.

I. Preambulum

1.) A Magyarország helyi önkormányzataikról szóló 2011. év CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 11. pontjában és a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény (a továbbiakban: Vgt.) 44/C. §-ában foglaltak alapján önkormányzati feladatellátási körbe tartozó nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtése közfeladat kötelező közzolgáltatás keretében Debrecen Megyei Jogú Város közigazgatási területén történő ellátása céljából a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény 19.§ (4) bekezdése alapján alkalmazandó 121. § (1) bekezdés b) pontja alapján lefolytatott közbeszerzési eljárás nyertes ajánlattevőjeként választotta ki az Önkormányzat a Közzolgáltatót és ennek eredménye alapján a **Tranzit-1 Kft. és Turmix Bt. alkotta konzorciumot bízta meg** a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésével kapcsolatos önkormányzati közfeladat ellátására.

2.) Felek ezen közfeladat-ellátási (továbbiakban: közzolgáltatási) szerződésben összegezik a közfeladat ellátásával összefüggő, őket megillető jogokat és terhelő kötelezettségeket.



Keltes

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

II. Általános rendelkezések

1.) A közszolgáltatással ellátandó közfeladat terjedelme

1.1. A közszolgáltatás kiterjed Debrecen Megyei Jogú Város közigazgatási területén keletkező, nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíznek Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendeletében meghatározott ártalmatlanítási helyre történő elszállítására.

1.2. Közszolgáltatónak a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésével kapcsolatban a szerződés 1.1. pontjában meghatározott tevékenysége Debrecen Megyei Jogú Város közigazgatási területén, a közcatornára rá nem kötött ingatlanon keletkezett vagy a helyben való engedélyezett módon történő tisztítás után befogadóba nem vezetett és az ingatlan tulajdonos által összegyűjtött és a Közszolgáltatónak átadott háztartási szennyvíz begyűjtésére, elszállítására és ártalmatlanítására terjed ki, Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendeletében foglaltak szerint.

1.3. Közszolgáltató az 1.1. pontban meghatározott nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvízzel kapcsolatos tevékenységét Debrecen Megyei Jogú Város közigazgatási területén kizárólagos jelleggel látja el.

1.4. Közszolgáltató a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére Debrecen Megyei Jogú Város közigazgatási területén kötelező közszolgáltatás ellátására 2013. szeptember 8. napjától -2022. december 31. napjáig jogosult és köteles.

1.5. Az Önkormányzat Debrecen Megyei Jogú Város közigazgatási belterületén a szerződés 1.1. pontjában meghatározott nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére irányuló tevékenység gyakorlását ezen közszolgáltatási szerződés fennállásának az ideje alatt harmadik személyek részére nem engedélyezi.

1.6. A **Tranzit-1 Kft. és Turmix Bt. konzorcium**, mint Közszolgáltató a szerződés 1.1. pontjában meghatározott nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíznek ezen szerződésben meghatározott feltételek szerinti begyűjtésére, ártalmatlanítási helyre történő szállítására vonatkozó közszolgáltatás ellátását elvállalja.

III. A Közszolgáltató kötelezettségei

1.) Hatósági engedély

1.1. A Közszolgáltatónak a közszolgáltatás megkezdésének időpontjában rendelkeznie kell a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz közműpótló műtárgyból történő eltávolításához, elszállításához, ártalmatlanítóhelyen történő elhelyezéséhez szükséges érvényes környezetvédelmi hatósági engedéllyel és a Tiszántúli Környezetvédelmi Természetvédelmi és Vízügyi Felügyelőségtől beszerzett, a tevékenység végzésére vonatkozó nyilvántartásba vételi igazolással.

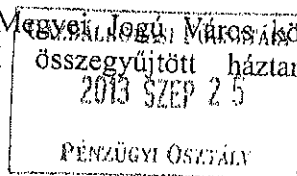
2.) A Közszolgáltatás ellátása

2.1. Közszolgáltató Debrecen Megyei Jogú Város közigazgatási területén ezen szerződésben meghatározott nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére irányuló

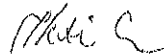
Letétes



6



PENZÜGYI OSZTÁLY



tevékenységet, illetve az erre irányuló – az érintettek részére kötelezően igénybe veendő – közszolgáltatást a közszolgáltatás időtartama alatt folyamatosan és teljes körűen látja el.

2.2. Közszolgáltató a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére e szerződésben meghatározott közszolgáltatást a közszolgáltatás igénybevételére kötelezettek részére úgy teljesíti, hogy a közműpótló létesítményben lévő háztartási szennyvíz kiürítését az ingatlan tulajdonos bejelentésétől számított legfeljebb 72 órán belül elvégzi. A háztartási szennyvíz ártalmatlanításra történő átadási helye: az ingatlanhoz tartozó közműpótló létesítmény helye.

3.) A közszolgáltatás technikai és személyi feltételei

3.1. Közszolgáltató Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendeletében meghatározott nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére és szállítására irányuló közszolgáltatást Debrecen Megyei Jogú Város közigazgatási területén a 16/2002.(IV.10.) EÜM. rendelet 6. §-ában és az erre vonatkozó további ágazati jogszabályokban foglalt feltételeknek megfelelő szállítóeszkővel köteles ellátni.

3.2. A Közszolgáltató a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére irányuló közszolgáltatást Debrecen város területén minimum 3 db, egyenként 5 m³-es, továbbá 1 db 10 m³-es szállító kapacitású járműparkkal köteles ellátni, amelyek megfelelnek a 3.1. pontban foglalt feltételeknek. A Közszolgáltató által használt szállítójárműveknek alapfelszereltségükben alkalmasnak kell lenniük az ingatlan tulajdonosok szennyvíz tárolására alkalmas közműpótló létesítményeinek a kiürítésére.

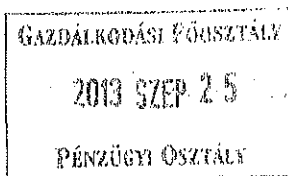
3.3. Közszolgáltatónak valamennyi gépjárművét fel kell szerelnie a helyszíni elszámolásra alkalmas kalibrált, számlázás alapját képező mérőberendezéssel, mely a fogyasztó számára is leolvasható helyen elhelyezett kijelzővel rendelkezik. Továbbá a szállító gépjárműveibe a szolgáltatás megkezdéséig telepíttetnie kell a Debreceni Vízmű Zrt. által üzemeltetett, vagy azzal egyenértékű nyomkövető, szennyvíztisztító telepre történő beléptetést szolgáló rendszerhez illeszthető eszközöket (RFID azonosító, GPS jeladó)

3.4. Közszolgáltatónak rendelkeznie kell olyan felszerelésekkel és eszközökkel, amelyek a közszolgáltatás keretében ellátni szándékozott tevékenység gyakorlása során esetlegesen keletkező környezeti károk azonnali beavatkozást igénylő elhárításához szükségesek.

3.5. Közszolgáltatónak rendelkeznie kell a közszolgáltatás ellátásához szükséges informatikai háttérrel, olyan számítógépparkkal, mely alkalmas a megrendelői adatbázis kezelésére, a Debreceni Vízmű Zrt. által szolgáltatott adatok tárolására, kezelésére, továbbá rendelkeznie kell a nyilvántartási, információs, valamint adatkezelési és adatszolgáltatási rendszer létrehozásához és folyamatos működtetéséhez szükséges feltételekkel. A Közszolgáltató köteles a közszolgáltatás teljesítésével összefüggő adatszolgáltatást rendszeresen teljesíteni és nyilvántartási rendszert működtetni.

3.6. Közszolgáltató köteles biztosítani folyamatos rendelkezésre állással a Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendeletében meghatározottak szerinti közszolgáltatás teljesítéséhez a szükséges számú, valamint a Közszolgáltatóra, mint gazdálkodó szervezetre vonatkozó egyéb jogszabályi feltételeknek

megfelelő képzettségű szakembereket, így



La. Kötés

Handwritten signature

Handwritten mark

Handwritten signature

- legalább környezetvédelmi szakértői engedéllyel rendelkező vezetőt,
- a szennyvízürítést végző és a szállító járművet vezető személyt vagy személyeket,
- a közszolgáltatás igénybevételére irányuló megrendeléseket regisztráló, a szolgáltatást számlázó és a teljesítést ütemező személyeket,
- az adatszolgáltatást és adatkezelést, valamint a statisztikai adatszolgáltatást végző személyeket.

4.) Szükséges fejlesztések, karbantartások

- 4.1. Közszolgáltató a közszolgáltatás folyamatos és a bővíthető fenntartásához szükséges javításokat és karbantartásokat köteles elvégezni.
- 4.2. Közszolgáltató a közszolgáltatás ellátásához mindenkor a népegészségügyi és a környezetvédelmi feltételeknek megfelelő és a szolgáltatás díjában is jelentkező költségtakarékos technikai eszközöket használ, azok állagát megfelelően karbantartja és a szükséges javításokat elvégzi.
- 4.3. Közszolgáltató a közszolgáltatásnak a jogszabályokban foglalt feltételek szerinti ellátásához szükséges fejlesztéseket, továbbá a szolgáltatás iránt esetlegesen megnövekvő igények kielégítéséhez elengedhetetlen bővítéseket elvégzi.

5.) A nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz ártalmatlanítási célú végleges elhelyezése

- 5.1. Közszolgáltató a közszolgáltatás ellátásának keretében begyűjtött és elszállított háztartási szennyvizet Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendeletében kijelölt – a szerződés 11. pontjában megnevezett – befogadó műtárgyba köteles leutírtani.
- 5.2. Közszolgáltató köteles betartani a szennyvizet befogadó műtárgy üzemeltetésére vonatkozó előírásokat, különösen annak üzemelési idejére, illetve a népegészségügyi és biztonsági előírásokra vonatkozóan.
- 5.3. Közszolgáltató a közcatornával el nem látható ingatlanokról történt szennyvíz beszállítás után járó esetleges költségvetési támogatás igénylésének elszámolásához a szükséges adatokat vezeti.

6.) A közszolgáltató tájékoztatási kötelezettsége

Közszolgáltató az általa alkalmazott közszolgáltatási díj mértékéről a közszolgáltatás teljesítéséről és tapasztalatairól, valamint a Vgt. 44/H. § (1) bekezdése szerint részletes költségelszámolás elkészítésével a tárgyévét követő év március 31-ig írásban beszámol Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének.

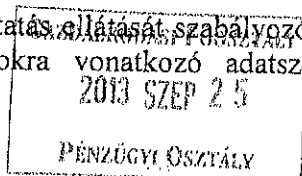
7.) A Közszolgáltató adatszolgáltatási kötelezettsége

7.1. Közszolgáltató a közszolgáltatás ellátását szabályozó Vgt. 44/E.§-a szerinti a közszolgáltatási díjhátralékos ingatlantulajdonosokra vonatkozó adatszolgáltatást köteles teljesíteni Debrecen

Lelet

Handwritten signature

Handwritten mark



Handwritten signature

Megyei Jogú Város Jegyzője részére. Közszolgáltató a működésére érvényes számviteli és egyéb jogszabályban előírt nyilvántartást köteles vezetni.

7.2. Közszolgáltató az általa a 7.1. pontban meghatározott adatnyilvántartást az információs önrendelkezési jogról és az információs szabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben és a végrehajtási rendeletében foglaltak alkalmazásával, valamint az üzleti titokra vonatkozó jogszabályi és szerződéses rendelkezések betartásával köteles végezni.

8.) A közszolgáltatást igénybe vevő ingatlantulajdonosok tájékoztatása

8.1. Közszolgáltató a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére irányuló közszolgáltatást igénybe venni köteles ingatlantulajdonosokat egyenként írásban vagy felhívás közzétételével tájékoztatja a közszolgáltatás nyújtására történő rendelkezésre állásról, a közszolgáltatásra irányuló közüzemi szerződés létrejöttéről, a szolgáltatás megrendelésének a módjáról.

8.2. Közszolgáltató köteles a közszolgáltatás igénybevételével kapcsolatos, az ingatlantulajdonosok tájékoztatására alkalmas, jól megközelíthető, telefonos kapcsolattal rendelkező ügyfélszolgálatot és telefonos ügyeleti rendszert kell működtetnie Debrecen város területén az alábbiak szerint:

A telefonos ügyfélszolgálat (rendelés felvétel) Hétfőtől – Péntekig 7.00. – 16.00

Sürgősségi ügyelet – rendkívüli rendelések esetén – minden nap 7.00- 20.00

Személyes ügyfélszolgálat Hétfőtől – Péntekig 7.00 – 16.00

8.3. Közszolgáltató a 8.1. és a 8.2. pontokban meghatározott információkat és tájékoztatást internetes honlapján is közzé teszi. Közszolgáltató az említett ingatlantulajdonos tájékoztatási rendszer működésének 1 éves tapasztalatai alapján — a technikai lehetőségeitől és a megrendelői igényektől függően — lehetővé teszi a szolgáltatás internetes megrendelését.

8.4. Közszolgáltató a közszolgáltatással összefüggő információkat a ingatlantulajdonosok tájékoztatása végett köteles minél szélesebb körben, az ügyfélszolgálatánál jól látható helyen és az internetes honlapján közzé tenni.

9.) Fogyasztói kifogások, észrevételek intézése

9.1. Közszolgáltató köteles az ügyfélszolgálaton az ingatlantulajdonosi panaszokat felvenni, azokat nyilvántartani — amennyiben lehetséges, illetve szükséges a helyszínen kivizsgálni és nyomban megválaszolni — a fogyasztóvédelmi jogszabályok szerinti határidőben kivizsgálni és az ingatlantulajdonost erről igazolható módon tájékoztatni.

9.2. Közszolgáltató köteles szabályozni az általa nyújtott közszolgáltatással kapcsolatos kifogások és észrevételek elintézésének a rendjét.

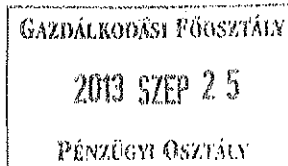
IV. Az Önkormányzat adatszolgáltatási kötelezettsége

10.1. Az Önkormányzat a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére és elszállítására vonatkozó közszolgáltatás hatékony és folyamatos ellátása, illetve az egyedi közüzemi

Kolcsár

M

JS



Thaler

szervezés megkötése érdekében rendeletben állapítja meg a közszolgáltatással összefüggő, a Vgl. 44/C. § (2) bekezdése szerinti személyes adatok szolgáltatásának és kezelésének a rendjét.

10.2. Az Önkormányzat kötelessége a településen működtetett különböző közszolgáltatások összehangolásának elősegítése.

10.3. Az Önkormányzat kötelessége a Közszolgáltató kizárólagos közszolgáltatási jogának biztosítása.

11.) A nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz befogadó helyének kijelölése

11.1. Az Önkormányzat a Debrecen közigazgatási területén nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz ártalommentes végleges elhelyezésére, a közszolgáltatás ellátására vonatkozó Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendeletében kijelölt átadási helyként a Debreceni Vízmű Zrt. által üzemeltetett Debrecen, Vértesi út 1. szám alatti telephelyet jelölte ki. Kapacitása: 650.000 m³/év

11.2. Az Önkormányzat a rendeletében határozza meg – többek között – a közszolgáltatási díj megfizetésének szabályait és a közszolgáltatás díjának legmagasabb mértékét.

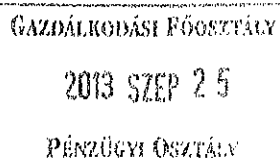
V. A Közszolgáltatás finanszírozása és közszolgáltatási díja

12.) A Közszolgáltatás finanszírozásának elvei

12.1. Közszolgáltató a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére és szállítására irányuló közszolgáltatást az Önkormányzat által a közszolgáltatással arányosan megállapított közszolgáltatási díj bevételeiből fedezi. A közszolgáltatási díj kiegyenlítésére a közszolgáltató és az ingatlan tulajdonos között fennálló jogviszony alapján, a Kbt. 130.§ (3) bekezdésében foglaltakkal összhangban kerül sor. A közszolgáltatási díjat a közszolgáltatást igénybe vevő ingatlan tulajdonosok fizetik meg. A lakossági eredetű nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz ártalmatlanítását Magyarország költségvetése központosított támogatásból támogathatja, továbbá a közműves csatornahálózatba nem köthető lakossági ingatlanok tulajdonosai részére díjkiegészítést biztosít DMJV Önkormányzata, az érintett tulajdonosok költségeinek csökkentése érdekében, melyek elszámolásával összefüggésben a Közszolgáltatónak pontos nyilvántartást kell vezetnie a szolgáltatást igénybe vevőkről és az egyes ingatlanokról beszállított, nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz mennyiségekről. DMJV Önkormányzata a támogatást negyedévente, utólag, a Közszolgáltató elszámolása alapján, átutalás útján, 30 napos teljesítési határidővel fizeti meg.

12.2. Közszolgáltató a közszolgáltatás megvalósításához és ezen szerződésben meghatározott színvonalon történő fenntartásához szükséges tárgyi eszközökkel, személyi állománnyal és pénzeszközökkel rendelkezik. A közszolgáltatásba bevont tárgyi eszközöknek a hosszú távú fenntartását és fejlesztését Közszolgáltató a közszolgáltatási díjbevételeiből fedezi.

12.3. Az Önkormányzat a Közszolgáltatónak a közszolgáltatás ellátásáért pénzbeli díjat nem fizet, illetve más ellenszolgáltatást nem nyújt.



12.4. A közszolgáltatás díját a Vgt. 44/D. §-ában foglalt következő alapelvek figyelembevételével kell megállapítani.

- a) A fizetendő díjnak az összegyűjtött háztartási szennyvíz mennyiségével arányosnak kell lennie.
- b) A díj megállapításánál figyelemmel kell lenni a keletkezett háztartási szennyvíz mennyiségére, a közszolgáltató hatékony működéséhez szükséges folyamatos ráfordításokra (ezen belül a begyűjtés költségeire, a közszolgáltatás fejleszthető fenntartásához szükséges költségekre, a közszolgáltatás megkezdését megelőzően felmerülő és a közszolgáltatás ellátásához szükséges beruházások költségeire).

12.5.

- a) A közszolgáltatási alapidj összege /hónap/ingatlan: 215,00 Ft
- b) Az ürítési díj összege: 1610,00 Ft/m³. Az ürítési díj összege tartalmazza az ártalmatlanítás költségét is.
- c) A jelen pontban rögzített alapidj és ürítési díj 2013. december 31. napjáig érvényes.
- d) Az ingatlantulajdonos az alapidjat a közszolgáltató részére, számla ellenében, kéthavonta, utólag fizeti meg, a fizetési határidő 15 nap.

Az ürítési díjról a közszolgáltató köteles az ingatlantulajdonos részére, a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtését követően haladéktalanul, a helyszínen számlát kiállítani, melynek alapján az ingatlantulajdonos, a számla kézhezvételével egyidejűleg köteles megfizetni az ürítési díjat a közszolgáltató képviselőjének.

12.6. Az Önkormányzat a közszolgáltatásért fizetendő ellenszolgáltatást kéttényezős díjként, a Vgt. 44/D. §-ában meghatározott szabályok szerint, a Közszolgáltató által elkészített – részletes költségelemzést is tartalmazó – javaslat alapján, a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendeletben egy éves díjfizetési időszakra állapítja meg. A közszolgáltatás díját meghatározó önkormányzati rendelet elfogadását (módosítását) megelőzően, minden év október 31. napjáig a Közszolgáltató a Vgt. 44/D.§ (7) bekezdése alapján köteles költségelemzés alapján a 44/D.§ (1)-(6) bekezdésben foglaltaknak megfelelő díjkalkulációt készíteni.

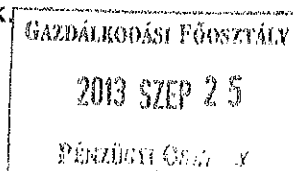
12.7. Az Önkormányzat a 12.6. pontban foglaltakat a Kbt. 125.§ (10) bekezdése szerinti rendelkezésnek tekinti.

12.8. A közütemi csatornahálózatba nem köthető lakossági ingatlanok tulajdonosai a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendelet 11. § (11) bekezdésében foglaltak szerinti önkormányzati kedvezményben részesülnek. Az érintett ingatlantulajdonosok az önkormányzati támogatással, és az esetleges mindenkori központi költségvetési támogatással csökkentett összeget fizetik meg a közszolgáltatásért a Közszolgáltató részére.

A Közszolgáltató a kedvezmények elszámolhatósága érdekében dokumentálni köteles a közszolgáltatás ellátását.

12.9. A nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz kezelésére irányuló közszolgáltatásért az ingatlantulajdonost terhelő díjhátralék, az erre megállapított késedelmi kamat, valamint a behajtás egyéb költségei adók módjára behajtható köztartozásnak minősülnek.

12.10. A Közszolgáltató a könyveiben kimutatott díjhátralék beszedésére a Vgt. 44/E. §-ában meghatározott szabályok szerint intézkedik.



VI. Teljesítési segéd vagy közreműködő igénybevétele

13.) Általános felhatalmazás

13.1. Közzszolgáltató a Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közzszolgáltatásról szóló 66/2012. (XII. 13.) önkormányzati rendelete szerinti közzszolgáltatás teljesítésére közreműködőt vagy teljesítési segédet vehet igénybe. A szerződés teljesítésére és alvállalkozó bevonására a Kbt. 128. §-a vonatkozik.

13.2. A közreműködő vagy a teljesítési segéd kiválasztása, irányítása és a tevékenységének felügyelete a Közzszolgáltató feladata. Közzszolgáltató a közreműködő vagy a teljesítési segéd tevékenységéért teljes felelősséggel tartozik.

13.3. Közzszolgáltató garantálja, hogy a közreműködő vagy a teljesítési segéd a közzszolgáltatás ellátásához szükséges szakmai és jogszabályokban megfogalmazott egyéb alkalmassági feltételekkel rendelkezik, és alkalmazásuk nem eredményezi sem a szolgáltatás, sem a szolgáltatás minőségi szintjének a csökkenését, nem jár díj emeléssel, illetve nem keletkeztet az Önkormányzatot terhelő díjkompenzációs kötelezettséget.

VII. A szerződés módosítása és megszűnése

14.) A szerződés módosítása

A közzszolgáltatási szerződés módosítására a Kbt. 132. §-ával összhangban kerülhet sor.

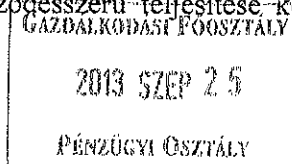
15.) A közzszolgáltatási szerződés megszűnése

15.1. A közzszolgáltatási szerződés megszűnik:

- a Felek közös megegyezésével,
- a szerződésben meghatározott időtartam lejártával,
- a Közzszolgáltató jogutód nélküli megszűnésével,
- a Közzszolgáltató elállásával, ha a teljesítés még nem kezdődött meg
- bármelyik fél felmondásával (rendes felmondás, felmondási idő: 6 hónap).

15.2. A közzszolgáltatási szerződés a Felek egyező akaratából közös megegyezéssel, az új közzszolgáltató kiválasztása utáni időponttól, a közzszolgáltatás folyamatos ellátását nem veszélyeztető módon szüntethető meg

15.3. Közzszolgáltató a közzszolgáltatási szerződéstől a teljesítés megkezdéséig elállhat, azt követően a szerződést felmondhatja, ha a közzszolgáltatási szerződés létrejöttét követően megalkotott jogszabály a közzszolgáltatási szerződés tartalmi elemeit úgy változtathatja meg, hogy az a Közzszolgáltatónak a közzszolgáltatás szerződés szerinti teljesítése körébe tartozó lényeges és jogos érdekeit jelentős mértékben sérti.



Lelkes

[Handwritten signature]

[Handwritten mark]

[Handwritten signature]

15.4. Közzolgáltató a szerződést a Vgt. 44/G. § (4) bekezdésében foglaltak szerint a közzolgáltatás megkezdését követően a 15.3. pontban meghatározott körülmények bekövetkezésén túl akkor mondhatja még fel, ha az Önkormányzat a közzolgáltatási szerződésben meghatározott kötelezettséget – Közzolgáltató felszólítása ellenére — súlyosan megsérti (súlyos szerződésszegés) és ezzel a Közzolgáltatónak kárt okoz és akadályozza a közzolgáltatás teljesítését.

15.5. Az Önkormányzat a közzolgáltatási szerződést a Vgt. 44/G. § (3) bekezdésben foglaltak szerint felmondhatja, ha a Közzolgáltató a feladatai ellátása során a környezet védelmére és a vízgazdálkodásra vonatkozó jogszabályok, vagy a rá vonatkozó hatósági határozat előírásait súlyosan megsérti, és ennek tényét a bíróság vagy hatóság jogerősen megállapítja. Az Önkormányzat a Közzolgáltatónak a közzolgáltatási szerződésben rögzített kötelezettségei súlyos és felróható megsértése esetén szintén felmondhatja a közzolgáltatási szerződést (súlyos szerződésszegés).

15.6. Súlyos kötelezettségszegésnek minősül Feleknek minden olyan felróható magatartása, amely a szerződésben, illetve a szerződésben jelzett jogszabályok által meghatározott kötelezettségeinek megsértését eredményezi úgy, hogy ez a másik fél számára súlyos anyagi és erkölcsi érdeksérelemmel jár.

15.7. A felmondás minden esetben írásban érvényes.

15.8. A 15.4.-15.5. pontokban foglalt súlyos szerződésszegés esetén a felmondási idő: 6 hónap (Vgt. 44/G. § (5) bekezdés).

15.9. Felek a 15.1. pont utolsó francia bekezdése és a 15.8. pontban meghatározott időtartam alatt is kötelesek a közzolgáltatás folyamatosságát biztosítani, és a jogszabályban, valamint a szerződésben meghatározott fenntartáshoz szükséges — a szerződésben vállalt — kötelezettségeket teljesíteni.

VIII. Egyéb általános rendelkezések

16.) Bizalmas információk

16.1. Felek kötelesek bizalmasan kezelni a szerződéssel kapcsolatban a tudomásukra jutott bizalmas információkat, elsősorban az üzleti vagy szolgálati titkot.

16.2. Közzolgáltató köteles gondoskodni arról, és felel azért, hogy a bizalmas információkat és az üzleti vagy szolgálati titkot az esetleges közreműködő, teljesítési segéd vagy alvállalkozó is bizalmasan kezelje.

16.3. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen szerződésben szereplő bizalmas információkat harmadik személy előtt csak azt követően tárják fel, hogy arról a másik féllel egyeztettek.

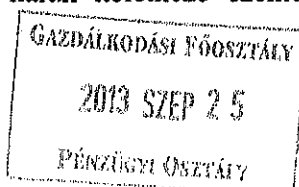
17.) Adatvédelem

17.1. Felek a az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvényben foglaltak szerint kezelik, és továbbítják a szerződés teljesítésével, illetve a közzolgáltatás nyújtásával kapcsolatban náluk keletkező személyes és üzleti vagy szolgálati titkokat képező adatokat.

Kovács

M

H



Handwritten signature

17.2. Az adatot vagy üzleti és szolgálati titkot kezelő fél felel minden olyan kárért, amely a nem megfelelő adatkezelés vagy adatvédelem folytán a másik félnél vagy harmadik személyeknél keletkezik.

18.) Együttműködés, viták rendezése

18.1. Felek jelen szerződéssel kapcsolatos kötelezettségeik teljesítése során a tőlük elvárható módon, jóhiszeműen együttműködnek.

18.2. A jelen szerződésből eredő vagy azzal összefüggő, bármely vitát a Felek kötelesek egyeztető tárgyaláson rendezni. A vitás kérdések egyeztetését bármelyik fél írásban a Közzolgáltató vezetőjéhez, illetve az Önkormányzatot képviselő polgármesterhez intézett levélben kezdeményezheti. Az egyeztető tárgyalást felek a lehető legközelebbi időpontban folytatják le.

18.3. Amennyiben a 19.2. pontban írt egyeztető tárgyalásokon a vitás kérdést – legfeljebb 6 hónapon belül – felek nem tudják rendezni, akkor a vita eldöntését bármelyik fél a Debreceni Járásbíróságtól, mint erre kizárólagos illetékességgel rendelkező bíróságtól kérheti.

IX. Záró rendelkezések

19. Jelen szerződés annak mindkét fél általi aláírásával lép hatályba.

20.) A közszolgáltatási szerződéshez az alábbi melléletek tartoznak:

- Debrecen Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a nem közművel összegyűjtött háztartási szennyvíz begyűjtésére vonatkozó közszolgáltatásról szóló 66/2012.(XII. 13.) önkormányzati rendelete és melléklete, a közbeszerzési eljárást megindító felhívás, dokumentáció és a Közzolgáltató ajánlata
- a szippantott szennyvízre vonatkozó rezsicsökkentésről, valamint egyes törvényeknek a további rezsicsökkentéssel összefüggő módosításáról szóló 2013. évi CXIV. törvény
- az autópályák, autótutak és főutak használatáért fizetendő, a megtett úttal arányos díjról szóló 2013. évi LXVII. törvény
- egyéb irányadó jogszabályok

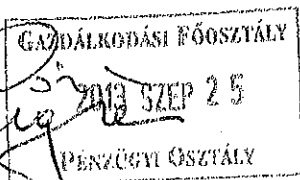
Debrecen, 2013. szeptember 30.

2013. szeptember 30.

Önkormányzat
képviselőként
Kósa Lajos polgármester

Közzolgáltató konzorcium
képviselőként
Kerti Sándor ügyvezető

TRANZIT-1
Környezetvédelmi Szolgáltató Kft.
4034 Debrecen, Hátvezér u. 21.
Adószám: 1135591-2-09
Cg. 02-02-00034 (3.)
Tulajdonosi azonosító: 1135591-2-09



Ellenjegyzve:
Debrecen, 2013. 09. 27.
2013. 09. 24.

Lelővő